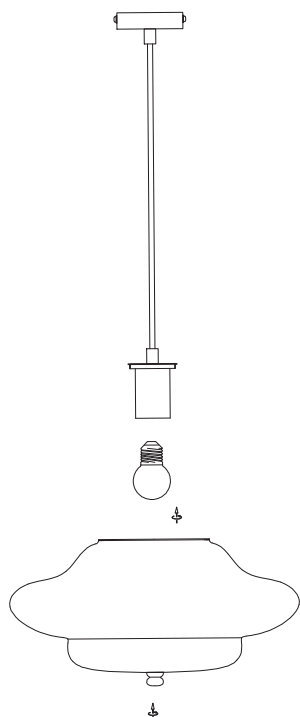


0270/047

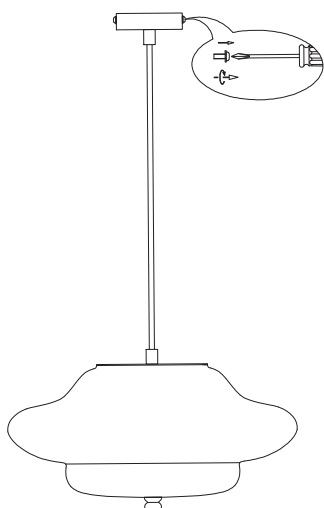
Instrucciones de montaje

Assembly instructions

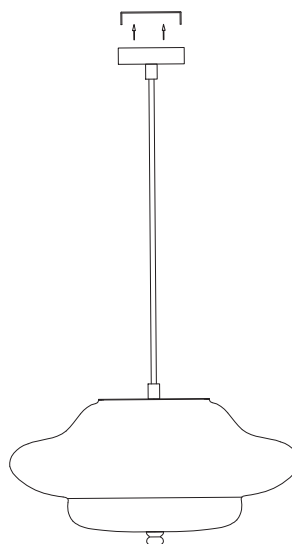
1



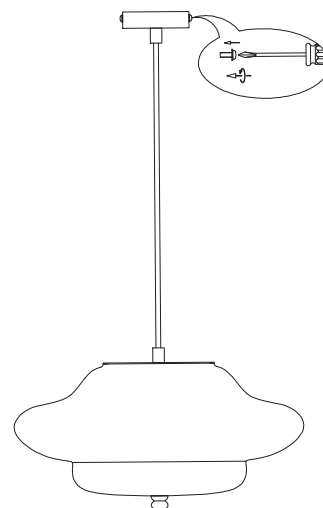
2



3



4



ES CÓMO MONTAR LA LÁMPARA

1. Retira la pieza de montaje metálica y atomíllala a la pared. Los tornillos y los tacos necesarios están incluidos. Se recomienda que la instalación la realice un profesional.
2. Instala el modelo de bombilla indicado en la etiqueta del casquillo.
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES:
Atención: No golpear la lámpara mientras esté encendida, ya que podría romperse la bombilla.
Precaución: Limpiar con un paño suave. No utilizar limpiadores químicos ni abrasivos. Este artículo debería reciclarse de acuerdo con la normativa medioambiental local sobre eliminación de residuos. Apto para uso únicamente en interiores. No colocar el artículo cerca de una fuente de calor. Se trata de un producto electrónico. No es un juguete.

PT COMO MONTAR O CANDEEIRO

1. Retire a peça metálica de montagem e aparafuse-a à parede. As buchas e os parafusos necessários estão incluídos. Recomenda-se que a instalação seja levada a cabo por um profissional.
2. Instale o modelo de lâmpada indicado na etiqueta do casquilho.
MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES:
Atenção: Não bata no candeeiro enquanto estiver aceso, porque a lâmpada pode partir-se.
Precaução: Limpe com um pano suave. Não utilize produtos de limpeza químicos nem abrasivos.
Este artigo deve ser reciclado de acordo com o regulamento ambiental local sobre eliminação de resíduos. Adequado para utilização apenas em espaços interiores. Não coloque o aparelho nas proximidades de uma fonte de calor. Trata-se de um produto eletrónico. Não é um brinquedo.

EN HOW TO ASSEMBLE THE LAMP

1. Remove the metal mounting piece and screw to the wall. The screws and plugs needed for this work are included. We recomend that installation be carried out by a professional.
2. Install the bulb model indicated on the label socket.
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:
Note: Do not subject the lamp to any shock while lit as shattering of bulb may result.
Caution: Wipe clean with a soft cloth. Do not use any chemical or abrasive cleaners.
The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For indoor use only. Do not place it near a source of heat.
This is an electronic product, not a toy!

FR COMMENT MONTER LA LAMPE

1. Retirez la pièce de montage métallique et vissez-la au mur. Les vis et les chevilles nécessaires sont incluses. Il est recommandé de faire réaliser l'installation par un professionnel.
2. Insérer le modèle d'ampoule indiqué sur l'étiquette dans la douille.
PRINCIPALES MESURES DE SÉCURITÉ :
Attention : Ne donnez pas de coups dans la lampe lorsqu'elle est allumée, cela pourrait casser l'ampoule.
Précaution d'emploi : Nettoyez avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits nettoyeurs chimiques ou abrasifs.
Cet article doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale sur le traitement des déchets. Convient uniquement pour un usage intérieur. Ne pas placer l'article près d'une source de chaleur. Il s'agit d'un produit électronique. Ce n'est pas un jouet.

NL HOE MONTEERT U DE LAMP

1. Verwijder het metalen bevestigingsstuk en schroef het aan de wand. De schroeven en pluggen voor dit werk zijn niet inbegrepen. Het wordt aanbevolen om de installatie over te laten aan een professional.
2. Installeer het model gloeilamp dat staat aangegeven op het etiket van de fitting.
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSISTRUCTIES:
Opmerking: Stel de lamp niet bloot aan schokken terwijl ze brandt, aangezien dit kan leiden tot breuk.
Opgelet: Schoonvegen met een zachte doek. Gebruik geen chemische of schurende reinigingsmiddelen.
Het artikel moet worden ingeleverd voor recycling volgens de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwijdering. Alleen voor gebruik binnenshuis. Niet in de buurt van een warmtebron plaatsen. Dit is een elektronisch artikel, geen speelgoed!

IT COME MONTARE LA LAMPADA

1. Rimuovere l'elemento di montaggio in metallo e avvitarlo alla parete. Le viti e i tasselli necessari sono inclusi. Si consiglia di far eseguire l'installazione da un professionista.
2. Installare il tipo di lampadina indicato sull'etichetta della ghiera.
MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI:
Attenzione: Evitare di colpire la lampada quando è accesa, poiché la lampadina potrebbe rompersi.
Precauzioni: Pulire con un panno morbido. Non utilizzare detergenti chimici o abrasivi.
Questo articolo va riciclato in conformità con le politiche ambientali locali sullo smaltimento dei rifiuti. Da utilizzare esclusivamente in spazi interni. Non posizionare l'articolo vicino a fonti di calore. Si tratta di un apparecchio elettronico Non è un giocattolo.

DE AUFBAU DER LAMPE

1. Entfernen Sie die Metallhalterung und schrauben Sie sie an der Wand fest. Die benötigten Schrauben und Dübel sind im Lieferumfang enthalten. Es wird empfohlen, die Installation von einem Spezialisten durchführen zu lassen.
2. Das auf dem Etikett angegebene Leuchtmittel-Modell einsetzen.
WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN:
Vorsicht: Im eingeschalteten Zustand möglichst nicht gegen die Lampe stoßen, da das Leuchtmittel kaputt gehen kann.
Achtung: Mit einem weichen Küchentuch reinigen. Keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
Dieser Artikel muss entsprechend der örtlichen Umweltschutzverordnung zur Abfallentsorgung recycelt werden. Ausschließlich für Innenräume geeignet. Den Artikel von Wärmequellen fernhalten. Es handelt sich um ein elektronisches Produkt. Es ist kein Spielzeug.

EL ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ

1. Αφαιρέστε το μεταλλικό κομμάτι στερεώνοντας και βιδώνστε το στον τοίχο. Συμπεριλαμβάνο νται οι απαραίτητες βίδες και οι πείροι. Συνιστάται η εγκατάσταση να γίνει από κάποιον επα γγέλματα.
2. Βάλτε στην υποδοχή τον τύπο του λαμπτήρα που υποδεικνύεται στην ετικέτα.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:
Προσοχή: Μην χτυπάτε το φωτιστικό όταν είναι αναμένο, καθώς θα μπορούσε να σπάσει ο λαμπτήρας.
Προσοχή: Να καθαρίζεται μ' ένα απαλό πανάκι. Να μη χρησιμοποιείτε χημικά ούτε διαβρω τικά καθαριστικά.
Το προϊόν αυτό πρέπει να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κ ανονισμούς σχετικά με τη διάθεση αποβλήτων. Κατάλληλο για χρήση αποκλειστικά σε εσω τερικούς χώρους. Μην υποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας. Το προϊόν αυτό είναι μια ηλεκτρονική συσκευή. Δεν είναι παιχνίδι.

TR LAMBA MONTAJI

1. Metal montaj parçasını çıkarıp duvara vidalayın. Bu işlem için gereken vida ve dübeller ürüne dahildir. Kurulumun bir uzman tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.

2. Duy etiketinde belirtilen modelde bir ampul kullanın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Not: Yanarken lambayı herhangi bir darbeye maruz bırakmayın. Aksi takdirde ampul kırılabilir.
Dikkat: Yumuşak bir bezle silerek temizleyin. Hiçbir kimyasal veya aşındırıcı temizlik ürünü kullanmayın.
Ürün, atık imhasına ilişkin yerel çevre düzenlemeleri çerçevesinde geri dönüştürülmelidir. Sadece iç mekanlarda kullanıma yöneliktir. Isı kaynaklarının yakınına koymayın. Bu elektronik bir üründür; oyuncak değildir.

PL JAK ZAMONTOWAĆ LAMPĘ

1. Usuń metalowy element montażowy i przykręć go do ściany. Śruby i kołki niezbędne do tej czynności są zawarte w zestawie. Zalecamy, aby instalację przeprowadził profesjona lista.
2. Zamontuj model żarówki zgodny ze wskazaniem przy gwincie.
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA
Uwaga: Nie należy narażać lampy na wstrząsy podczas, gdy jest włączona i świeci, ponieważ może to spowodować pęknięcie żarówki.
Środki ostrożności: Wycierać miękką szmatką. Nie stosować chemicznych ani ściernych środków czyszczących.
Artykuł należy oddać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nie umieszczać w pobliżu źródeł ciepła. Niniejszy produkt elektroniczny nie jest zabawką!

RO MONTAREA VEOZEI Îndepărtați piesa metalică de montaj și prindeți-o în șuruburi pe perete. Șuruburile și diblurile necesare sunt incluse. Se recomandă ca instalarea să fie efectuată de către un profesionist.

2. Instalați modelul de bec indicat pe eticheta de pe soclu.
MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE:
Atenție: Nu loviți veioza în timp ce este aprinsă, deoarece becul se poate sparge.
Atenție: Curățați cu o cârpă moale. Nu utilizați produse de curățare chimice sau abrazive. Acest articol trebuie reciclat în concordanță cu normele de mediu locale privind eliminarea deșeurilor. Indicat pentru utilizare numai în interior. Nu așezați articolul în apropierea surselor de căldură. Acesta este un produs electronic. Acest produs nu este o jucărie.

DA SAMLING AF LAMPEN

1. Fjern monteringspladen i metal og skru den fast til væggen. Skruer og rawplugs, der skal bruges til installationen, medfølger. Vi anbefaler, at installationen udføres af en fagkyndig.
2. Sæt den type el-pære i lampen, som er anvist på lampefatningen.
VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER:
Bemærk: Lampen må ikke udsættes for stød, mens den er tændt, da det kan medføre, at pæren knuses.
Forsigtig: Tørres af med en blød klud. Brug ikke kemiske eller slibende rengøringsmidler. Emnet skal afleveres til genbrug i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser for bortskaffelse af affald. Kun til indendørs brug. Placer den ikke i nærheden af en varmekilde. Dette er et elektronisk produkt, ikke noget legetøj!

ZH 如何组装灯具

1.取下金属安装件，将其固定到墙上。已随附安装所需的螺钉和塞子。建议由专业人员进行安装。
2.请将灯泡安装在标签所示的灯座上。
重要说明：
注意：请勿在点亮时让台灯受到任何碰撞，以避免灯泡破碎。
注意：请用软布擦拭。请勿使用任何化学或研磨性清洁剂。
本商品应按照当地废物处置的环境法规进行回收利用。仅能在室内使用。请勿放置在靠近热源的地方。这是电子产品，不是玩具！

JA ランプの組み立て方法

1.金属製の取り付け部分を取り外し、壁にネジ付けします。この作業に必要なネジやアンカーは同梱されています。取付は専門家に依頼することをお勧めします。
2.ソケットのラベルに記載されているモデルの電球を取り付けてください。
安全上のご注意：
注意事項：電球が粉々に割れる可能性があるため、点灯中はランプに衝撃を与えないでください。
注意：やわらかい布で汚れを拭き取ってください。化学薬品入りの洗剤やクレンザーを使用しないでください。
本品は、廃棄物処理に関する地域の条例などに従って、リサイクルしてください。屋内での使用に限ります。熱源の近くに置かないでください。本製品は電気製品です。玩具ではありません！

KO 램프 조립 방법

1. 금속 장착 부품을 제거하고 벽에 나사로 고정합니다. 이 작업에 필요한 나사와 플러그가 포함됩니다. 전문가가 설치하는 것을 추천합니다.
2. 소켓 라벨에 표시된 전구 모델을 설치합니다.
중요한 안전 수칙:
참고 사항: 전구가 깨질 수 있으므로 불이 켜진 상태에서 램프에 충격을 가하지 마세요. 주의: 부드러운 천으로 깨끗하게 닦습니다. 화학 또는 연마 세정제를 사용하지 마세요. 폐기를 처리에 대한 지역 환경 규정에 따라 제품을 재활용해야 합니다. 실내 전용. 열원 근처에 두지 마세요. 이 제품은 전자 제품이며, 장난감이 아닙니다!

SV SÅ MONTERAS LAMPAN

1. Ta bort metallfästet och skruva fast det på väggen. Skravar och pluggar som behövs för detta medföljer. Vi rekommenderar att monteringen utförs av en fackman.
2. Installera den lampmodell som anges på sockelns etikett.
VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION:
Observera: Utsätt inte lampan för stötar när den är tänd, eftersom det kan leda till att glödlampan krossas.
Varning: Rengör med en mjuk trasa. Använd inte kemiska eller slipande rengöringsmedel. Produkten bör lämnas in för återvinning i enlighet med lokala miljöbestämmelser för avfallshantering. Endast för inomhusbruk. Placera inte nära en värmekälla. Detta är en elektronisk produkt, ingen leksak!

HR UPUTE ZA SASTAVLJANJE SVJETILJKE

1. Uklonite metalni montažni dio i učvrstite vijcima na zid. Vijci i tiple potrebni za ovaj posao su uključeni. Preporučujemo vam da instalaciju izvede stručnjak.
2. Instalirajte model žarulje naveden na etiketi u utičnici.
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE
Napomena: Ne izlažite svjetiljku udarima dok je upaljena jer može doći do lomljenja žarulje.
Oprez: Brišite mekom krpom. Nemojte upotrebljavati kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje.
Proizvod na recikliranje treba predati u skladu s lokalnim ekološkim propisima za odlaganje otpada. Samo za uporabu u zatvorenom prostoru. Ne stavljajte je blizu izvora topline. Ovo je elektronički proizvod, nije igračka!

TR 如何組裝燈具

1.取下金屬安裝件，將其固定到牆上。已隨附安裝所需的螺絲和插頭。建議由專業人員進行安裝。
2.請將燈泡型號安裝在所示標籤的燈座上。
重要說明
備註：請勿在點亮時讓台燈受到任何碰撞，以避免燈泡破碎。
注意：請用軟布擦拭。請勿使用任何化學或研磨性清潔劑。
本商品應按照當地廢物處置的環境法規進行回收利用。僅能在室內使用。請勿放置在靠近

ამ ნივთის გადაამუშავება უნდა მოხდეს წარჩენების განთავსებასთან დაკავშირებით მიღებული ადგილობრივი გარემოსდაცვითი რეგულაციების შესაბამისად. გამოიყენეთ მხოლოდ შენობის მიგნით. არ განათავსოთ სიბზოს წყაროსთან ახლოს. ეს არის ელექტრონული პროდუქტი, და არა სათამაშო!

SQ SI TË MONTONI LLAMBËN

1. Shkëputni pjesën metalike të montimit dhe vidhoseni në mur. Vidhat dhe prizat e nevojshme për këtë punë nuk janë të përfshira. Ne rekomandojmë që instalimi të kryhet nga një specialist.
 2. Instaloni modelin e poçit që specifikohet në etiketën e mbajtësit të llambës.
- UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË:**
Shënim: Mos e nënshtroji llambën ndaj ndonjë goditjeje kur është e ndezur pasi mund të shkaktohet thyerja e llambës.
Kujdes: Pastrojeni me një leckë të butë. Mos përdorni asnjë pastrues kimik apo gërryes. Artikulli duhet të dorëzohet për riciklim në përputhje me rregulloret lokale mjedisore për asgjësimin e mbeturinave. Vetëm për përdorim në ambient të brendshëm Mos e vendosni pranë një burimi nxehtësie. Ky është një produkt elektronik, jo një lodër!

GL COMO MONTAR A LÁMPADA

1. Retira a peça de montaxe metálica e aparafúsa a parede. Os parafusos e os tacos necesarios están incluídos. Recomendase que a instalación a realice un profesional.
 2. Instala o modelo de bombilla indicado na etiqueta do casco.
- MEDIDAS DE SEGURIDADE IMPORTANTES:**
Atención: Non golpear a lámpada mentres estea acendida, xa que a bombilla podería romper.
Precaución: Limpar cun pano suave. Non utilizar limpadores químicos nin abrasivos. Este artigo debería reciclarse de acordo coa normativa medioambiental local sobre eliminación de residuos. Apto para uso unicamente en interiores. Non colocar o artigo preto dunha fonte de calor. Trátase dun produto electrónico. Non é un xoguete.

EU LANPARA NOLA MUNTATU

1. Kendu muntaketa-pieza metalikoa eta torlojutu hormara. Berekin dakartza behar diren torloju eta takoak. Profesional batek instalatzea gomendatzen da.
 2. Jar ezazu lanpara-zoroko etiketan adierazten den bonbilla-modeloa.
- SEGURTASUN-NEURRI GARRANTZITSUAK:**
Adi: Ez eman kolperik lanparari piztuta dagoen bitartean, bonbilla apurtu egin liteke eta. Kontuz: Garbitu zapi leun batekin. Ez erabili garbigarri kimiko edo urragarririk. Salgai hau hondakinak ezabatzeari buruzko tokiko ingurumen-araudiaren arabera birziklatu beharko litzateke. Barrualdean bakarrik erabiltzeko. Ez jarri salgaia bero-iturri baten ondoan. Produktu elektronikoa da. Ez da jostailua.

CA COM MUNTAR EL LLUM

1. Retira la peça de muntatge metàl·lica i cargola-la a la paret. Els cargols i els tacs necessaris estan inclosos. Es recomana que la instal·lació la faci un professional.
 2. Instal·leu el model de bombeta indicat a l'etiqueta del culot.
- MESURES DE SEGURETAT IMPORTANTS:**
Atenció: No doneu cops al llum mentre estigui encès, ja que es podria trencar la bombeta. Precaució: Netegeu amb un drap suau. No utilitzeu netejadors químics ni abrasius. Aquest article s'hauria de reciclar d'acord amb la normativa mediambiental local sobre eliminació de residus. Apte per a ús únicament a interiors. No col·loqueu l'article a prop d'una font de calor. Es tracta d'un producte electrònic. No és una joguina.

МК КАКО СЕ СКЛОПУВА ЛАМБАТА

1. Извадете го металниот монтажен дел и зашрафете го на сидот. Вклучени се шрафовите и чеповите потребни за оваа работа. Препорачуваме монтажата да ја изврш и стручно лице.
 2. Поставете го моделот на светилка назначен на етикетата во приклучницата.
- ВАЖНИ СИГУРНОСНИ УПАТСТВА:**
Напомена: Немојте да ја подложувате ламбата на никаков потрес додека свети, бидејќи може да дојде до дробење на светилката.
Опомена: Да се избрише со мека крпа. Да не се користат хемиски или абразивни средства за чистење.
Артиклот треба да се предаде за рециклирање во согласност со локалните регулативи за животна средина што се однесуваат на депонирање отпад. Да се употребува само во затворен простор. Да не се поставува во близина на извор на топлина. Ова е електронски производ, а не играчка!

UZ LAMPA QANDAY YIG'ILADI

1. Metall o'rnatish qismini yechib oling va devorga burab kiriting. Bu ish uchun zarur vint va tiqinlar kiritilgan. Bu o'rnatish mutaxassis tomonidan bajarilishini tavsiya qilamiz.
 2. Yorliqda ko'rsatilgan modeldagi lampochkani patronga o'rnatib.
- MUHIM XAVFSIZLIK KO'RSATMALARI:**
Qayd: Yonib turganda chiroqni hech qanday zarba bermang, chunki lampochka parchalanishi mumkin.
Diqqat: Yumshoq mato bilan tozalab arting. Kimyoviy yoki biror abraziv tozalash vositalari ishlatmang.
Buyum mahalliy ekologik tartibga muvofiq chiqindilarni qayta ishlash uchun topshirilishi kerak. Faqat bino ichida foydalanish uchun. Uni issiqlik manbasi yaqiniga qo'ymang. Bu elektron jihoz, o'yinchoq emas!

AZ LAMPANIN QURAŞDIRILMASI

1. Metal montaj parçasını çıkarın və divara vintləyin. Bu iş üçün lazım olan vintlər və tıxaclar məhsula daxildir. Quraşdırılmanın mütəxəssis tərəfindən həyata keçirilməsini tövsiyə edirik.
 2. Yuvadakı etikətdə göstərilən lampə modelini quraşdırın.
- MÜHÜM TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI:**
Qeyd: Lampə yanarkən heç bir zərərə məruz qoymayın, çünki lampə qırıla bilər.
Diqqət: Yumşaq bir parça ilə silin. Heç bir kimyəvi və ya aşındırıcı təmizləyicilərdən istifadə etməyin.
Yerli ekoloji qaydalara uyğun olaraq məhsul tullantılarının utilizasiyası üçün təkrar emalə verilməlidir. Yalnız daxili məkan üçün istifadəyə uyğundur. İstilik mənbəyinə yaxın yerləşdirməyin. Bu oyuncaq deyil, elektrik məhsuludur!